



# Nuevas ayudas del CDTI para patentes españolas

Veinte empresas que han desarrollado productos innovadores recibieron ayudas del Centro para el Desarrollo Tecnológico Industrial (CDTI) durante 1992 para patentar en países tan exigentes como Japón, Estados Unidos o Alemania, donde los exámenes previos son exhaustivos.

La contribución del CDTI ascendió a más de 153 millones de pesetas, lo que supone el 70% del coste de las patentes, cubriendo el resto las empresas antes mencionadas.

El total de patentes para las 20 firmas fue de 234, que se distribuyen por países según el gráfico adjunto.

La protección legal que ofrecen las

patentes es una condición indispensable para una posterior labor de comercialización en el exterior de las tecnologías desarrolladas en España.

Las ayudas para la extensión internacional de las patentes de las innovaciones desarrolladas por empresas españolas constituyen una parte importante de los apoyos que facilita el CDTI para fomentar la licencia de tecnologías españolas en el exterior.

Éstas incluyen, además, financiación para la promoción comercial de la tecnología y asesoramiento personal y directo para la redacción de contratos de transferencia de tecnología y valoración del precio de esa tecnología.

Las patentes muestran también el alto grado de innovación de las tecnologías que han sido desarrolladas. La obtención de la patente en países de la Comunidad Europea, Japón y Estados Unidos representa, además, una inmejorable tarjeta de presentación comercial para el conjunto de las empresas españolas, que pueden hacer valer así toda su actividad investigadora y su capacidad de desarrollo de determinados productos novedosos.

## SUMARIO

**PATI:** Concedidos 2.512 millones de pesetas en ayudas a 57 nuevos proyectos de I+D 2

Un total de 277 Expresiones de Interés para las acciones PACE y PASO 3

Investigaciones para obtener carbón activo ayudarán a frenar las importaciones 4

**EUREKA:** Industriales europeos se reúnen para coordinar proyectos Euroagri 5

**PROGRAMA MARCO CE:** Ayuda financiera a tecnologías limpias incluidas en el programa LIFE 6

**TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA:** La empresa Santa Bárbara impulsa una nueva firma de material médico 7

## Tecnova 93 cobra una nueva dimensión con el Mercado Único europeo

La coincidencia con la instauración del Mercado Único otorga este año al Salón Internacional de la Innovación y la Tecnología (Tecnova) una dimensión que las empresas y organismos participantes en la muestra tratarán de explotar a partir del 5 de mayo, fecha de su inauguración.

El Ministerio de Industria, Comercio y Turismo es, a través del CDTI y junto a IFEMA, el órgano impulsor de Tecnova, que en sus cuatro ediciones anteriores ha tenido una masiva afluencia de expositores y visitantes.

Las previsiones apuntan a mejorar este año los resultados alcanzados en 1991, que se cifraron en 317 empresas, 40.000 visitantes y una ocupación de stands superior a los 7.000 metros cuadrados.

Tecnova trabaja actualmente en la preparación de salones monográficos sobre el espacio, industria farmacéutica, alimentación y el sector de la máquina-herramienta, además de otros comunes para los restantes sectores presentes en la muestra.

Con vistas a potenciar la imagen de la tecnología española en el exterior y favorecer la penetración de la industria nacional en otros países se barajan proyectos como sacar la exposición de España en los años intermedios -Tecnova es bienal- y preparar exposiciones itinerantes, de carácter más reducido, por las principales ciudades del país.

(pasa a pág. 3)

## Distribución por países

Japón (9)
Holanda (10)
Dinamarca (11)
Reino Unido (13)
Francia (16)
Italia (16)
EEUU (16)
Alemania (16)
España (18)
Otros países de la CE (33)
Países de la Unión Europea de Patentes no CE (38)
Otros (38)

# Concedidos 2.512 millones de pesetas en ayudas a 57 nuevos proyectos de I+D

El Centro para el Desarrollo Tecnológico Industrial (CDTI) procedió a la aprobación, durante los Consejos de Administración celebrados en los meses de diciembre y enero, de un total de 57 proyectos de investigación y desarrollo (I+D).

Éstos habían sido presentados anteriormente por diversas empresas al am-

paro de los fondos financieros que gestiona dicho organismo, perteneciente al Ministerio de Industria, Comercio y Turismo (MICYT).

El mayor número de proyectos aprobados recae, si los encuadramos por áreas, en Tecnologías de la Producción (23), seguida de Tecnologías de la Información y Comunicaciones (16).

Por su parte, Agroalimentación y Calidad de Vida cierran este listado con nueve proyectos en total en cada una de esas áreas.

El CDTI destina 2.105,6 millones de pesetas a proyectos de desarrollo tecnológico y 406,7 a concertados, con lo que la aportación total es de 2.512,3 millones de pesetas.

La inversión global de los 57 proyectos, incluida la aportación del Centro para el Desarrollo Tecnológico Industrial, asciende a 7.727,7 millones de pesetas.

## Agroalimentación

### PROYECTOS

- Preparación de sustratos para cultivo de setas
- Tecnologías en la viticultura del jerez
- Piensos para acuicultura
- Procesado de frutas particuladas
- Transformados de pescados grasos y semigrasos
- Fermentación controlada en vinos de Somontano
- Máquina granizadora enfriadora
- Derivados cármicos hipocalóricos
- Programa para cultivo hidropónico de especies hortícolas

### EMPRESAS

Demonte, SAT  
John Harvey, SA  
Gallina Blanca Purina, SA  
Iberfruta, SA  
Tunimar, SA  
Cía. Vitivinícola Aragonesa, SA  
Sencotel, SL  
Cárnicas Serrano, SL  
Novedades Agrícolas, SA

## Calidad de Vida

- Conexión para catéteres intravenosos y equipos de infusión
- Sistemas de movilización y estancia de pacientes en establecimientos sanitarios
- Recuperación de ácido sulfúrico en la fabricación de insecticidas
- Optimización del proceso de obtención de betunes
- Eliminación de P y N por vía biológica en aguas residuales
- Técnicas alternativas para el tratamiento de aguas residuales de alta carga
- Laringoscopia desmontable con rosca y laringoscopia recargable
- Equipo de absorción de vapores de combustibles para vehículos
- Recuperación de productos de aguas residuales

Laboratorios Inbisa, SA  
Empresa Nacional Santa Bárbara, SA  
General Química, SA  
Asfaltos Españoles, SA  
Infilco Española, SA  
Menadioma Industrial, SL  
B. Braun Medical, SA  
Aplicaciones Just in Time, SA  
Explotaciones Cerámicas Españolas, SA

## Tecnologías de la Producción

- Estructura de aluminio de un ferry rápido
- Sistema de transbordo y agrupación de pallets
- EU-644: «Catermatic». Automatización de la manipulación de comidas preparadas
- Estación industrial de bajo costo por control y supervisor de procesos industriales
- Automatización del proceso de fabricación de vidrio hueco
- Célula flexible para soldadura y montaje de componentes para automóvil
- Mejora del proceso en la fabricación de estructuras de almacenaje
- Vehículos ferroviarios para transporte de viajeros categoría Eurocity
- Nueva gama de mecanismos de interrupción
- Fabricación de juguetes de látex
- Nuevo cemento blanco
- Corrientes pulsantes aplicadas en los recubrimientos de cromo
- Recubrimientos superficiales en horno de lecho fluidizado
- Sistema experto para ajuste automático de equipos electrónicos
- Sistema informático de gestión integral de planta de esmaltes

- Productos químicos auxiliares para el sector de automoción
- Pasarela de desembarco en materiales compuestos
- Fabricación automática de nuevo interruptor magnetotérmico europeo
- Paneladora para transformado de chapa
- Sistema de autorregulación para cables de freno y embrague
- Máquina de pesaje y ensacado de productos granulados
- Detector de fugas del gas HFC-134A
- Luminarias de alta gama

Emp. Nac. Bazán de Cons. Navales Mil., SA  
SA de Ingeniería Minera e Industrial (IMISA)  
Iber-Swiss Catering, SA  
Logitek, SA  
Vidrala, SA  
Estampaciones Martínez, SA  
Esmena, SA  
Construcciones y Auxiliar de Ferrocarriles, SA  
Fábrica Electrotécnica Josa, SA  
Gaberp, SA  
Cía. Valenciana de Cementos Portland, SA  
Vila Electroquímica, SA  
Traterca, AIE  
Televés, SA  
Esmalglass, SA; Fritta, SL; Vidres, SA;  
Unión Temporal de Empresas; Ley 18/82  
Hispano Química, SA  
Aries Complex, SA  
Terasaki España, SA  
Goiti, Soc. Coop. Ltda.  
Fico Cables, SA  
Payper, SA  
Telstar, SA  
Industrias Derivadas del Aluminio, SA

## Información y Comunicaciones

- Adaptador flexible de terminales (PLANBA-AFTER), participación de Alcatel
- Adaptador flexible de terminales (PLANBA-AFTER), participación de Telefónica I+D
- Adaptador flexible de terminales (PLANBA-AFTER), participación de Crisa
- Fabricación de condensadores
- Sistema de traducción simultánea con transmisión por infrarrojos
- Módulos de filtrado de red y de desmagnetización para receptores TV
- Sistema informático de gestión
- Tecnología para módulos multichip (MCM)
- Métodos y técnicas de validación de software
- Cálculo de elevación del terreno mediante el uso de pares de imágenes SAR
- Sistema electrónico de pesaje industrial
- Equipo comprobador de cables telefónicos y analizador de tramas digitales
- Sistema de información y control para buques (2º etapa Vics-Halios EU-99)
- Calificación de tecnologías de circuitos de microondas MIC/MMIC para su uso en equipos de vuelo
- Desarrollo de tecnologías con conductores de aluminio para uso espacial
- Desarrollo de una célula operacional para servicio exterior espacial

Alcatel Standard Eléctrica, SA  
 Telefónica Investigación y Desarrollo, SA  
 Computadoras, Redes e Ingeniería, SA  
 Siemens Matsushita Components, SA  
 Sociedad Española de Telefonía, SL (Setel)  
 Cosmofil, SA  
 Orona, S. Coop. Lda.  
 Sistemas de Microelectrónica, SA  
 Computadoras, Redes e Ingeniería, SA  
 Empresa Nac. de Electrónica y Sistemas, SA  
 Básculas Sorribes, SL  
 Unitronics, SA  
 Scap Europa, SA  
 Mier Comunicaciones, SA  
 Construcciones Aeronáuticas, SA  
 Construcciones Aeronáuticas, SA

## 277 Expresiones de Interés para las acciones especiales PASO y PACE

El CDTI ha recibido con fecha 8 de febrero 277 expresiones de interés (EI) para las acciones especiales Plan de Acción Software para España (PASO) y Plan de Acción en CIM para España (PACE), destinadas a promover el desarrollo de estas tecnologías en el mayor número posible de sectores industriales españoles con el objeto de elevar la contribución de España al conjunto comunitario en estas áreas.

La gestión de PASO y PACE, con presupuestos de 2.800 y 1.600 millones de pesetas y una duración

de tres y dos años, respectivamente, han sido confiadas al CDTI.

Ambos planes van dirigidos a aumentar la participación de la pequeña y mediana empresa española en las áreas de fabricación integrada y *software* dentro del programa comunitario ESPRIT.

Las expresiones de interés se distribuyen según el cuadro adjunto:

Empresas/ Instituciones	Nº entidades involucradas	Nº expresiones de interés
Industrias	250	155
Grupos universitarios	101	38
Institutos de investigación	75	42
Usuarios finales	60	15

## La gestión del SBT pasa a la Dirección General de Industria

La gestión del Plan de Apoyo a los Sectores Básicos y Transformadores (SBT) pasa a la Dirección General de Industria por razones de operatividad dada la naturaleza de los sectores de actividad que se acogen al Plan, incluido en el PATI (Plan de Actuación Tecnológico Industrial).

El plazo de solicitud de ayudas para el SBT comenzó el 24 de febrero y terminará el 30 de octubre de este año 1993.

Por su parte, el plazo para proyectos al amparo del PATI —que incluye los subplanes PEIN, PAUTA, FARMA y BQM— acaba el día 31 de este mes de marzo.

## El Salón Technova 93 cobra una nueva dimensión gracias a la instauración del Mercado Unico europeo

(viene de pág. 1)

Technova abrió sus puertas por primera vez en 1985, coincidiendo, prácticamente, con la adhesión de España a la Comunidad Europea (CE).

En aquella ocasión participaron 150 empresas y la exposición despertó el interés suficiente como para institucionalizarla en lo sucesivo.

Desde aquel entonces Madrid se ha convertido de forma periódica en capital de la tecnología con la llegada de este importante salón.

Desde la segunda edición de Technova se celebran también unas jornadas

paralelas destinadas a profundizar en el conocimiento de las distintas tecnologías, difundir programas de ayudas a la I+D y fomentar el contacto empresarial.

En ellas se analizarán los sectores de bienes de equipo, construcción y materiales, química y farmacia, componentes y materiales de transporte así como redes y servicios avanzados de telecomunicaciones.

Cada una de las jornadas se ha estructurado en tres bloques:

- Ponencia central. Dedicada a presentar el estado actual y las posibilidades

de desarrollo de la actividad industrial de cada uno de los sectores.

- Subsectores. Orientadas a presentar aquellas experiencias empresariales que mejor pueden informar sobre las posibilidades de desarrollo o de aplicación de la actividad, así como dificultades y soluciones adoptadas.

- Ponencia horizontal. Destinada a dar información de orientación y apoyo.

El desarrollo de las jornadas será el siguiente:

– día 5: Bienes de Equipo.

– día 6: Construcción y Materiales.

Química y Farmacia.

– día 7: Material de Transporte y Componentes.

Redes y Servicios Avanzados de Telecomunicaciones.

## Investigaciones para obtener carbón activo con vistas a disminuir las importaciones

Dos firmas españolas han presentado al Centro para el Desarrollo Tecnológico Industrial (CDTI) proyectos sobre la obtención de carbón activo: uno a partir de subproductos vegetales y otro a través de residuos forestales.

La importancia de estos proyectos radica en que el mercado español de carbones activos es deficitario y se abastece de importaciones que suponen unas 4.000-5.000 toneladas por año a precios que oscilan entre las 100-110 ptas/kg para los más baratos hasta las 1.500-1.800 ptas/kg para los de aplicación más específica.

Además, la tendencia de la demanda es creciente ya que, junto a los sectores tradicionales que lo usan —química, farmacia, industria alimentaria, etcétera—, está demostrada su eficacia en el campo de las aplicaciones para el tratamiento de aguas potables y de efluentes líquidos y gaseosos.

El primer proyecto es de la compañía cordobesa Ibérica de Carbones Activos y desarrolla un proceso de obtención de carbón activo a partir del hueso de aceituna como paso previo a la construcción de una planta industrial.

Esta idea se basa en los trabajos de investigación realizados por la Cátedra de Química Inorgánica de la Universidad de Alicante sobre fabricación de carbón activo a partir de huesos de frutos (albaricoque, melocotón, ciruela, etcétera), muy apropiados para producir carbones activos. Las magnitudes del proyecto presentado serían la fabricación de 3.500-5.500 Tm/año de carbón activo a partir de 30.000-40.000 Tm/año de hueso de aceituna.

En cuanto al que utilizaría residuos

forestales, se trata de una iniciativa de la firma Promotora Ecológica del Bergueda para la puesta en marcha de una planta industrial de aprovechamiento de los residuos forestales y de la industria de la madera producidos en la comarca del Bergueda (Barcelona).

El proceso de transformación consistirá en el tratamiento termoquímico de este tipo de residuos, convenientemente preparados, para la obtención de 700 Tm/año de carbón activo, 375 Tm/año de carbón vegetal y 420 Tm/año de negro de carbono. El suministro de materia prima (serrín, astillas, etcétera) procederá de la industria maderera de la zona, que genera unas 13.000 Tm/año de *chips forestales*.

La instalación ha sido proyectada bajo las más estrictas normas medioambientales, que aseguran la no emisión de contaminantes, objeto fundamental en este tipo de proyectos.

**Motores de explosión.** Otro proyecto que intenta disminuir la contaminación ambiental utilizando el carbón activo como materia prima es el presentado conjuntamente por la empresas Situbsa y Carbones de Pedraforca.

El objetivo principal es desarrollar un sistema de tratamiento y eliminación de los contaminantes emitidos por los motores de explosión utilizados por todo tipo de vehículos.

Este novedoso sistema será aplicado en la denominada *fase fría* de funcionamiento, período que transcurre desde que se produce el encendido del motor hasta que se alcanza la temperatura de régimen en la que el catalizador comienza a ser efectivo.

## Jornada en Madrid sobre tecnologías alimentarias

«Tecnologías alimentarias y Mercado Único» es el título de la jornada que se celebrará el 30 de marzo en el Palacio de Congresos de Madrid para analizar los retos y oportunidades que caracterizan al sector en el contexto del Mercado Único, profundizando en el conocimiento de sus principales problemas y en el planteamiento de soluciones alternativas. La organización corre a cargo del CDTI y la Asociación para el Progreso de la Dirección (APD).

Será objeto de estudio de forma más concreta la importancia de la tecnología en la mejora de los procesos productivos, en la generación de nuevos productos, en la amplitud y profundidad de la oferta y su presentación a los consumidores, etcétera.

Asimismo, se analizará muy detalladamente la influencia determinante que tiene la tecnología en la mejora de la competitividad, abarcando desde las materias primas hasta su concreción final en productos consumibles.

También la evolución y las tendencias de los mercados internacionales serán objeto de análisis por los especialistas reunidos en Madrid.

**Disminución del déficit.** Todos estos encuentros servirán también para analizar las causas de que un país como España, tradicionalmente considerado como agrícola, alcance un déficit comercial agroalimentario de 261.084 millones de pesetas en 1992, un 33% más que el año anterior. Se pretende así buscar soluciones para disminuir este déficit.

El año pasado las exportaciones de productos agroalimentarios no superaron los 1,01 billones de pesetas frente a unas importaciones que alcanzaron los 1,28 billones.

Las exportaciones de productos animales supusieron unos ingresos de 461.728 millones de pesetas; las de productos vegetales y grasas, 387.709; mientras que se vendieron al exterior productos de la industria alimentaria y variedades del tabaco por un valor de 431.075 millones de pesetas.

## Chupa-Chups lanza el caramelo transparente

La empresa Chupa-Chups, líder mundial en la fabricación de caramelos de palo, ha desarrollado, con la colaboración financiera del CDTI, un proyecto que tiene por objeto el diseño y producción de un tipo de caramelo transparente —nuevo en el mercado nacional e internacional— de bola y palo denominado *Fantasy Ball*.

La compañía ha investigado con diversas materias primas para encontrar la fórmula adecuada que asegure la transparencia del caramelo. También ha prestado especial atención al diseño y construcción de la maquinaria precisa para su producción. Fruto de dicho proyecto ha sido la construcción de dos líneas de fabricación que permitirán unos ritmos de producción próximos a un millón de unidades al día.

## España construirá en Tenerife el centro de datos y operaciones del satélite Soho

El Instituto de Astrofísica de Canarias construirá en sus dependencias de La Laguna (Tenerife) el Centro Europeo de Datos Científicos y Operaciones (ESDOC), que estará en marcha en 1995, fecha de lanzamiento del satélite *Soho*.

Con esta adjudicación, realizada por el Comité del Programa Científico de la Agencia Espacial Europea (ESA) el 25 de febrero en París, nuestro país se convertirá en el primer país de la Agencia

que dispondrá de un centro de datos y operaciones con autonomía propia, capaz de colaborar con otros organismos internacionales de investigación espacial.

ESDOC dispondrá de los medios científicos y técnicos necesarios para programar gran parte de las operaciones del satélite Solar and Heliosphere Observatory (*Soho*) en colaboración con el Goddard Space Flight Center de la NASA.

## Industriales europeos se reunirán en Holanda para coordinar proyectos del programa *paraguas* Euroagri

Un numeroso grupo de industriales del sector agroalimentario europeo se reunirán en Zeist (Holanda) los días 23 y 24 de marzo con el fin de intercambiar impresiones de cara a la realización conjunta de proyectos en el seno de Euroagri, el primer proyecto *paraguas* de Eureka en el campo de las tecnologías agroalimentarias.

En general, los proyectos *paraguas* pretenden potenciar áreas tecnológicas de interés industrial estratégico.

### ***Euroagri nació en la Conferencia de Tampere bajo el liderazgo de España para desarrollar proyectos en el área agroalimentaria***

En las jornadas («Euroagri Food Processing Brokerage Event») se espera contar con la participación de entre 25 y 30 industriales españoles de la agroalimentación.

Euroagri fue aprobado el año pasado en la Conferencia de Tampere (Finlandia) bajo el liderazgo de España y cuenta con la participación de otros 13 países y la Comisión de la CE.

Su objetivo primordial es contribuir a la generación de nuevos proyectos en el área agroalimentaria, potenciando al

mismo tiempo la cooperación y la competitividad, así como avivar los aspectos comerciales de esta industria con la intención de evitar la aparición de grandes lagunas entre las fases de desarrollo del producto (I+D) y su llegada a los mercados europeos.

El ámbito de actuación de Euroagri se centra, fundamentalmente, en la industria alimentaria, incluyendo a su vez los sectores básicos que han sido seleccionados: producción animal y producción vegetal.

**Primeros proyectos.** En la actualidad hay tres proyectos Euroagri aprobados en conferencia ministerial y otros siete que lo fueron por el Grupo de Alto Nivel y que serán ratificados en la conferencia de París de junio. España participa en cinco de estos diez proyectos.

Ello confirma el gran interés que estos encuentros empresariales han despertado en los industriales españoles del sector.

Prueba de ello es que han confirmado su participación un grupo constituido por algunas de las empresas más significativas del ámbito alimentario y centros de investigación españoles, por lo que se espera que nuestro país aumente considerablemente su participación en el programa Euroagri durante este año.

Esto permitirá al centro de Canarias recibir, además, todos los datos científicos de los instrumentos embarcados en el satélite, tanto los desarrollados por la NASA como los de la ESA, y distribuirlos entre los centros de investigación europea, convirtiéndose así en un centro de excelencia mundial en la investigación solar.

España participa en el *Soho* de forma muy significativa, obteniendo contratos industriales por valor de unos 2.000 millones de pesetas.

En los últimos años los resultados de la participación española en programas de la Agencia Espacial Europea han sido satisfactorios desde el punto de vista cualitativo y cuantitativo, alcanzando un retorno superior al 100% de nuestra contribución.

Grupos de investigadores del Instituto de Astrofísica de Canarias colaboran ya en los experimentos *Golf* y *Virgo*, que estudian las oscilaciones de baja frecuencia del Sol y las fluctuaciones de su irradiancia, respectivamente.

## Alcatel Espacio crea el primer circuito integrado español de aplicación espacial

La compañía española Alcatel Espacio ha entregado a la Agencia Espacial Europea (ESA) el primer circuito integrado para uso espacial diseñado por esta firma de nuestro país.

El circuito, de aplicación específica (ASIC), es también el primer elemento *hardware* fabricado para el programa On Board Processing (Proceso a Bordo) de la ESA.

Este proyecto es desarrollado por distintas compañías europeas desde el año 1988 con una elevada participación de Alcatel Espacio desde el nacimiento de esta ambiciosa idea.

El circuito se orienta hacia la próxima generación de satélites, los cuales, ya no se limitarán a repetir la señal recibida desde tierra, sino que la conmutarán y procesarán a bordo, seleccionando frecuencias y mejorando así la capacidad de tráfico.

## Ayuda financiera a tecnologías limpias incluidas en el programa LIFE

La Comisión de la Comunidad Europea ha puesto en marcha un instrumento financiero unificado de ayuda económica a proyectos de demostración relativos a la protección del medio ambiente (LIFE), cuyas características aparecen recogidas en el Diario Oficial de las Comunidades Europeas del 19 de diciembre de 1992.

El objetivo de LIFE es facilitar el desarrollo, aplicación y cumplimiento de la política y legislación medioam-

### 21.000 MPTA PARA LA PROXIMA CONVOCATORIA DEL PROGRAMA ENVIRONMENT

La próxima convocatoria general del Programa Comunitario de Medioambiente, que se cerrará el 28 de mayo, destinará 21.000 millones de pesetas para proyectos de I+D entre 1992 y 1995.

La convocatoria, de carácter único, abarcará todas las áreas del programa, incluidas las tecnológicas y los riesgos, para los que se espera vaya destinado más de un 50% de los fondos.

Los contenidos tecnológicos se refieren a proyectos sobre nuevos sistemas de instrumentación y control para calidad ambiental, tecnologías novedosas para la depuración de contaminantes y gestión de residuos, tecnologías limpias, nuevos sistemas para la seguridad industrial y prevención de riesgos naturales y tecnológicos, técnicas de protección del patrimonio, procedimientos innovadores de auditoría ambiental y aplicaciones medioambientales de la teledetección.

La subvención puede llegar, en el caso de la empresas, hasta un 50% del gasto total, y en el de universidades y centros de investigación, hasta el 100% de los gastos marginales. Para participar es necesario contar con al menos un socio de otro país comunitario.

Más información en el Centro para el Desarrollo Tecnológico Industrial. (CDTI) Teléfono (91) 581.55.83.

biental comunitaria, para lo que dispone de un presupuesto de 400 millones de ecus (52.000 millones de pesetas).

Sus líneas de actuación son:

- desarrollo sostenible y calidad de vida (40%); perfeccionamiento y desarrollo de nuevas tecnologías de medición y vigilancia de la calidad ambiental, tecnologías limpias, de gestión de residuos y aguas residuales, de rehabilitación de áreas contaminadas y planificación ambiental;
- protección de hábitats y áreas degradadas (45%);
- estructuras administrativas y servicios para el medio ambiente (5%);
- formación e información (5%);
- acciones fuera del territorio comunitario (5%).

Dentro de este marco se engloba una convocatoria parcial para los temas de tecnologías limpias en los sectores papelero, agroalimentario, textil, curtidors y tratamiento de superficies, cuyo cierre está previsto para el 31. 3. 93.

La subvención puede llegar en este caso hasta un 30% de la inversión.

Las propuestas pueden ser presentadas por un único proponente aunque se concederá prioridad a las mostradas por participantes de más de un país miembro.

**Presentación de una propuesta.** Las propuestas deberán redactarse en una de las lenguas oficiales de la Comunidad e incluirá una descripción detallada del proyecto, una ficha en la que se indiquen los datos administrativos, otra con los datos financieros (coste total del proyecto, porcentaje deseado de participación comunitaria, desglose de costes por partidas, análisis estimativo de la relación costes/beneficios, etcétera).

Asimismo, deberán presentar un resumen de cuatro páginas como máximo en el que se indique el título del proyecto, el lugar donde se realizará, la descripción de la propuesta y el coste total.

La presentación de las propuestas deberá hacerse antes del 31 de marzo en las Comisión de las Comunidades Europeas. Dirección General de Medio Ambiente, Seguridad Nuclear y Protección Civil, División XI/C/2, T-174 4/88, rue de la Loi 200, B-1049 Bruselas.

## Las solicitudes para Biotech podrán presentarse en mayo

La segunda convocatoria del programa de Biotecnología del III Programa Marco de I+D de la Comunidad Europea estará abierta desde mayo hasta el 31 de agosto de este año, fecha en la que los proyectos deberán estar en Bruselas.

Dicha convocatoria cuenta con un presupuesto de más de 1.200 Mpta para subvencionar con un 50% a fondo perdido los proyectos presentados por empresas.

De las áreas científico-técnicas del plan de trabajo del programa, la segunda convocatoria cubrirá las siguientes sublíneas:

- la producción de nuevos biocatalizadores;
- secuenciación de los genomas de *Saccaromyces Cerevisiae* y *Bacillus Subtilis*;
- modelos animales para enfermedades humanas;
- mecanismos de regulación de los genes para la expresión de productos económicamente importantes de microorganismos;

### *La ingeniería genética de peces e insectos se encuentra entre las distintas áreas de trabajo científico-técnicas*

- ingeniería genética de peces, insectos y nematodos.

Los fondos aprobados en la ampliación del III Programa Marco se utilizarán en la tercera convocatoria.

La cantidad aproximada que se manejará es de unos 3.000 millones de pesetas.

Esta última convocatoria de Biotech estará dirigida a ciertas líneas del plan de trabajo aún por concretar y se estima que pueda abrirse en el primer semestre de 1994.

Los interesados pueden dirigirse para recibir más información al Centro para el Desarrollo Tecnológico Industrial (CDTI). Teléfono (91) 581.55.66 o a la Comisión Interministerial de Ciencia y Tecnología (CICYT). Teléfono (91) 572.00.98.

## Apertura de la segunda convocatoria del programa Esprit III

La segunda y última convocatoria del programa comunitario Esprit III, que quedará abierta a lo largo de este mes de marzo, cuenta con unos fondos de 400 Mecu, alrededor de 60.000 millones de peseta para fomentar la colaboración transnacional en el ámbito empresarial a través de proyectos de I+D en el área de tecnologías de la información.

Esprit, que cuenta con una subvención de la CE a fondo perdido del 50% del coste total de los proyectos, y en el caso de las universidades de hasta el 100% de los gastos marginales, contempla impulsar las áreas de microelectrónica, sistema de tratamiento de la información y *software*, periféricos, ofimática y domótica, fabricación integrada e ingeniería, investigación básica, iniciativa para el desarrollo de sistemas de microprocesadores y, por último, el área de computación de altas prestaciones y sus aplicaciones dentro de este programa europeo.

A esta convocatoria, que permanecerá abierta hasta el 22 de abril, podrán acceder empresas, universidades y centros nacionales de investigación cuyos proyectos agrupen, al menos, a dos empresas independientes ubicadas en dos países diferentes de la Comunidad (para proyectos de investigación básica se requiere la presencia de dos universidades o centros de investigación).

Opcionalmente, un consorcio podrá integrar otras empresas, universidades y centros de investigación.

**Mayor protagonismo español.** La presente convocatoria representa una buena oportunidad para que las empresas e instituciones españolas adopten un papel activo en los programas europeos de modernización en el área de la tecnología de la información, participando como líderes en proyectos comunitarios de I+D.

Las propuestas deberán presentarse en las oficinas de la CE en Bruselas (D.G.XIII/A, IT Proposals Office, Bu. 29, 200 Rue de la Loi, B-1049) antes del cierre de la convocatoria según los puntos del «Workprogramme 93-94» y del «Information Package», a disposición de las empresas en el CDTI.

## Jornadas de intercambio tecnológico entre empresas de España y Japón

Unas jornadas de intercambio tecnológico entre empresas españolas y japonesas tuvieron lugar en Madrid los días 11 y 12 de febrero. El Japan External Trade Organization fue el organizador con la colaboración del CDTI.

En ellas participó una misión japonesa integrada por diez personas, cuatro empresas de alta tecnología, una asociación de aparatos de radiación, otra de pequeños empresarios y un *broker* especializado en intercambios tecnológicos.

El objetivo primordial era celebrar un encuentro empresarial con firmas españolas de microelectrónica, informática, alta tecnología de fabricación y médico-científicas para el establecimiento de nuevas vías de negocios tipo, compra/venta de tecnología, *joint ventures*, cooperación tecnológica, etcétera. En total participaron 24 firmas españolas encuadradas en los sectores antes mencionados.

Las jornadas finalizaron con la visita

### IBEROEKA

## España y Venezuela desarrollarán un sistema de archivo electrónico

La realización de un sistema de archivo documental electrónico denominado Siardoc, diseñado para simplificar y automatizar la organización de la documentación a todos los niveles, fue acordada el 20 de enero en Venezuela por la Asociación Industrial de Óptica (AIDO), radicada en Valencia, y la Administración venezolana dentro del programa Iberoeka.

Siardoc se utilizará para la introducción, clasificación, manejo, búsqueda y recuperación de información ubicada en archivos masivos por medios ópticos. Además, este programa en español puede manejar desde el mismo entorno distintos tipos de documentos de proceso de textos convencionales, mensajes con voz y otros medios de información disponibles en entornos MS-DOS o UNIX.

de la misión japonesa a dos compañías españolas innovadoras y de alta tecnología: FDM Corporación y Scap Europa.

## Santa Bárbara impulsa una nueva firma de material médico

La Empresa Nacional Santa Bárbara y el grupo italiano Cremascoli han llegado a un acuerdo para participar al 50% en la creación de una nueva empresa de desarrollo, fabricación y comercialización de material médico-quirúrgico: Surgiclinic Plus.

Ésta contará con la experiencia y el apoyo de los departamentos de I+D de Santa Bárbara en el campo de los productos de alta tecnología y del grupo Cremascoli en el campo específico de los productos médico-quirúrgicos.

El capital inicial es de 300 millones de pesetas y la nueva firma contará en Asturias con una fábrica que será operativa a principios de 1994. Ambas compañías esperan que en dos años dé trabajo a más de cien profesionales y llegue a una facturación de 3.000 millones de pesetas.

Surgiclinic se situará en un mercado dominado por proveedores extranjeros. En el segmento de osteosíntesis y fijadores externos las importaciones en 1992 alcanzaron los 4.850 millones de pesetas de los 6.800 que suponen el volumen del mercado español.

Uno de los primeros proyectos iniciados por Surgiclinic es el diseño y fabricación de un clavo intramedular de nueva concepción para aplicar a fracturas de tibia difíciles de resolver por otros medios.

El CDTI participa en el proyecto a través de un crédito privilegiado de 25 millones de pesetas.

Por otra parte, la Empresa Nacional Santa Bárbara recibió también un crédito privilegiado de 15 millones para desarrollar un sistema basado en soluciones modulares que, mediante la utilización de elementos fijos y móviles sustituyibles, intercambiables y acoplables con otros, permita aumentar las prestaciones de la cama-camilla.

# Convocatoria de los Premios Príncipe Felipe a la Excelencia Empresarial

El Ministerio de Industria, Comercio y Turismo ha instaurado los premios Príncipe Felipe a la Excelencia Empresarial con el objetivo de incentivar el esfuerzo de las empresas españolas por aumentar y mejorar su competitividad en el mercado nacional e internacional.

El premio tiene los siguientes apartados: Calidad Industrial, Diseño Industrial, Esfuerzo Tecnológico, Ahorro y Eficiencia Energéticas, Gestión Medioambiental, Internacionalización y Empresa Turística.

También se constituye un Premio Príncipe Felipe a la Competitividad Empresarial con objeto de galardonar a aquella empresa o entidad que reúna varios de los requisitos exigidos para optar a más de uno de los premios.

Con esto se va a distinguir a la empresa o entidad que haya incorporado el mayor número de elementos de competitividad posibles en sus planes operativos. Por ejemplo, se premiará no sólo a la empresa que haya introducido mejoras en sus procesos de calidad sino a la que también haya incorporado un buen diseño o tenga en cuenta en sus actuaciones una política medioambiental, efectúe mejoras en los rendimientos energéticos de sus procesos, dedique fondos a la I+D, realice inversiones en el exterior que contribuyan a mejorar la competitividad de la oferta española o haya contribuido, en su caso, a incrementar la competitividad de nuestra industria turística.

Para poder acceder a este último premio una empresa o entidad debe cumplir al menos dos de los factores de competitividad citados.

**Gestión de recursos humanos.** Otro aspecto relevante a valorar en la concesión será la gestión de los recursos humanos. Para ello se tendrá en cuenta la

realización por la empresa de una política de formación y promoción, mejora de las condiciones generales de trabajo y cualquier otra actuación tendente a integrar los recursos humanos en las estrategias empresariales.

Asimismo, los criterios de valoración tendrán en cuenta la dimensión de la empresa, favoreciendo a las *pymes* debido al mayor esfuerzo que este tipo de empresa tiene que realizar para adaptarse a las nuevas condiciones del mercado y mantener su competitividad

***Las candidaturas podrán presentarse directamente o a través de asociaciones empresariales, cámaras de comercio y fundaciones***

Una misma empresa puede optar a varios de los Premios Príncipe Felipe convocados si cumple con los requisitos para ello. Las candidaturas podrán presentarse directamente por las empresas o entidades o bien a través de asociaciones empresariales, cámaras de comercio, fundaciones, etcétera, así como a través de sindicatos y agrupaciones de trabajadores.

Para cada premio habrá un Comité de Evaluación y un Jurado independientes. Los comités estarán integrados por personas expertas en el tema de que se trate, tanto del sector público como privado. Éstos realizarán una preselección de candidatos, analizarán la documentación recibida, realizarán comprobaciones, etcétera.

El plazo de presentación de candidaturas finaliza el 10 de abril.

La entrega de los premios la realizará el Príncipe de Asturias en un acto que se celebrará durante el primer semestre del año.

El **American Institute of Aeronautics and Astronautics (AIAA)**, que agrupa a 45.000 asociados relacionados con la industria de la aviación y el espacio, organiza los siguientes congresos:

- The 1993 AIAA Annual Meeting and International Aerospace Exhibit. Arlington (Virginia). 4-6 de mayo.
- 29th Joint Propulsion Conference and Exhibit. Monterrey (California). 28-30 de junio.
- Flight Simulation Technologies. Monterrey (California). 9-11 de agosto.
- Space Programs and Technologies Conference and Exhibit. Huntsville (Alabama). 21-23 de septiembre.
- The Fifth National Total Quality Symposium and Exhibit. Filadelfia (Pennsylvania). 17-19 de noviembre.
- 32nd Aerospace Sciences Meeting and Exhibit. Reno (Nevada). 10-13 de enero de 1994.

Más información: Melinda Howell. AIAA. 370 L'Enfant Promenade, SW. Washington, DC 20024. Telf.: 202/646-7467. Fax: 202/646-7508.

**Conferencia Internacional sobre el Programa Olympus.** El Centro de Congresos de Sevilla albergará entre los días 20 y 22 de abril unas jornadas sobre el programa de utilización del satélite *Olympus*. La organización corre a cargo de la ESA.

## NOTA ACLARATORIA

En el cuadro de la página 5 del Noticias CDTI correspondiente a enero y febrero se menciona al Registro de la Propiedad Industrial cuando en realidad se trata de la Oficina Española de Patentes y Marcas y Ayuda a la Propiedad Industrial. En cuanto a la fecha de presentación de solicitudes en dicha Oficina para las subvenciones a la innovación, aparecía «1.4.93» cuando en realidad es «Primer trimestre de 1993».

## NOTICIAS CDTI

es una publicación mensual del

**Centro para el Desarrollo Tecnológico Industrial (CDTI)**  
Ministerio de Industria, Comercio y Turismo  
Paseo de la Castellana, 141 13º.  
28046 Madrid  
Tel.: 581 55 00 - Fax: 581 55 84

**Dirección Editorial:** Departamento de Comunicación e Imagen

**Edición y Realización:**  
QUID Marketing, S. L.  
Tels. (91) 315 3137 y (91) 314 6147  
**Imprime:**  
Artes Gráficas COIMOFF.  
Depósito Legal: M-34341-1991

NOTICIAS  
Nº16/MARZO 1993

